Signature Not Verified
Digitally signed by KONSTANTINOS MOSCHONAS
Date: 2020.11.19 21:37:11 EET
Reason: Signed PDF (embedded)
Location: Athens, Ethniko Typografio

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

19 Νοεμβρίου 2020 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **228**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

1 Εφαρμογή της απόφασης υπ' αρ. 2456(2019) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2 Εφαρμογή της απόφασης υπ' αρ. 2546 (2020) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με την αντιμετώπιση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων από τη Λιβύη.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ΄ ΑΡΙΘΜ. 94 (1)

Εφαρμογή της απόφασης υπ' αρ. 2456(2019) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το άρθρο 25 του Καταστατικού Χάρτη του ΟΗΕ, όπως αυτός κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945 (Α΄ 242).

2. Την παρ. 1 του άρθρου 1 του α.ν. 92/1967 «περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α΄ 139).

3. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του Κώδικα της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π.δ. 63/2005 (Α΄ 98).

4. Την υπό στοιχεία Φ. 1118/ΑΣ33585/29-5-2019 απόφαση του Υπουργού Εξωτερικών «Απόφαση 2456(2019) του Συμβουλίου Ασφαλείας αναφορικά με το καθεστώς κυρώσεων στην Υεμένη (Α΄ 94)».

5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού.

6. Την υπ' αρ. 3/2020 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά από πρόταση των Υπουργών Οικονομικών, Ανάπτυξης και Επενδύσεων, Εξωτερικών, Προστασίας του Πολίτη, Εθνικής Άμυνας, Δικαιοσύνης, Υποδομών και Μεταφορών, Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής, αποφασίζουμε:

Άρθρο 1

1. Η ισχύς των μέτρων του άρθρου 1 του π.δ. 119/2016 «Εφαρμογή των αποφάσεων υπ' αρ. 2140(2014), 2204(2015) και 2216(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών» (Α΄ 202), παρατείνεται από τις 26 Φεβρουαρίου 2019 μέχρι τις 26 Φεβρουαρίου 2020.

2. Τα μέτρα του άρθρου 1 του π.δ. 119/2016 (Α΄ 202) εφαρμόζονται και σε σχέση με τα πρόσωπα τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα της απόφασης 2216(2015) του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.

Άρθρο 2

Τα άρθρα 2, 3, 4, 5, 6, 7 και 8 του π.δ. 119/2016 εξακολουθούν να ισχύουν.

Στον Υπουργό Εξωτερικών αναθέτουμε τη δημοσίευση του παρόντος, στον ίδιο δε και στους Υπουργούς Οικονομικών, Ανάπτυξης και Επενδύσεων, Προστασίας του Πολίτη, Εθνικής Άμυνας, Δικαιοσύνης, Υποδομών και Μεταφορών, Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής την εκτέλεσή του.

Αθήνα, 2 Νοεμβρίου 2020

Η Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Οι Υπουργοί

Οικονομικών	Ανάπτυξης και Επενδύσεων	Εξωτερικών
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ	**ΣΠΥΡΙΔΩΝ - ΑΔΩΝΙΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**	**ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ**
Προστασίας του Πολίτη	Εθνικής Άμυνας	Δικαιοσύνης
ΜΙΧΑΗΛ ΧΡΥΣΟΧΟΪΔΗΣ	**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ**	**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ**
Υποδομών και Μεταφορών	Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής	
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ	**ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΛΑΚΙΩΤΑΚΗΣ**	

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.3440/ΑΣ 53681 (2)

Εφαρμογή της απόφασης υπ’ αρ. 2546 (2020) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με την αντιμετώπιση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων από τη Λιβύη.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του α.ν. 92 της 3/10-8-1967 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α΄ 139).

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης υπ’ αρ. 2546 (2020) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2546 (2020)

Adopted by the Security Council at its 8763rd meeting, on 2 October 2020

The Security Council,

Recalling its resolutions 2240 (2015), 2312 (2016), 2380 (2017), 2437 (2018) and 2491 (2019) and its Presidential Statement of 16 December 2015 (S/PRST/2015/25),

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of Libya,

Welcoming the Secretary-General’s report of 2 September 2020 (S/2020/876) including its observations on the plight of migrants and refugees in Libya,

Mindful of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the Charter of the United Nations,

Welcoming the measures that have been taken to implement resolution 2240 (2015), encouraging their continuation and *taking note of* the deployment of Operation EUNAVFOR MED Irini in this regard,

Reaffirming the necessity to put an end to the ongoing proliferation of, and endangerment of lives by, the smuggling of migrants and trafficking of persons in the Mediterranean Sea off the coast of Libya, and, for these specific purposes, acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Condemns* all acts of migrant smuggling and human trafficking into, through and from the Libyan territory and off the coast of Libya, which undermine further the process of stabilisation of Libya and endanger the lives of hundreds of thousands of people;

2. *Decides* to renew the authorisations as set out in paragraphs 7, 8, 9 and 10 of resolution 2240 (2015), for a further period of twelve months from the date of adoption of this resolution, *reaffirms* paragraph 11 thereof and *reiterates* its resolutions 2240 (2015), 2312 (2106), 2380 (2017), 2437 (2018) and 2491 (2019) and its Presidential Statement S/PRST/2015/25;

3. *Renews* the reporting requests set out in paragraph 17 of its resolution 2240 (2015) from the date of adoption of this resolution, and *requests* the Secretary-General to report to the Security Council eleven months after the adoption of this resolution on its implementation, in particular with regard to the implementation of paragraphs 7 to 10 of its resolution 2240 (2015);

4. *Expresses* its intention to continue to review the situation and consider, as appropriate, renewing the authority provided in this resolution for additional periods;

5. *Decides* to remain seized of the matter.

Απόφαση 2546 (2020)

Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 8763η συνεδρίασή του, στις 2 Οκτωβρίου 2020

Το Συμβούλιο Ασφαλείας

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 2240 (2015), 2312 (2016), 2380 (2017), 2437 (2018) και 2491 (2019) και την Δήλωση του Προέδρου του της 16ης Δεκεμβρίου 2015 (S/PRST/2015/25).

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση για την κυριαρχία, την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και την εθνική ενότητα της Λιβύης.

Χαιρετίζοντας την έκθεση του Γενικού Γραμματέα της 2ας Σεπτεμβρίου 2020 (S/2020/876), συμπεριλαμβανομένων των παρατηρήσεών της σχετικά με την κατάσταση των μεταναστών και των προσφύγων στη Λιβύη.

Έχοντας επίγνωση της πρωταρχικής του ευθύνης για τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας σύμφωνα με το Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.

Χαιρετίζοντας τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την εφαρμογή της απόφασης 2240 (2015), ενθαρρύνοντας τη συνέχιση τους και λαμβάνοντας υπόψη την ανάπτυξη της Επιχείρησης EUNAVFOR MED Irini εν προκειμένω.

Επιβεβαιώνοντας την ανάγκη να τεθεί τέλος στη συνεχιζόμενη εξάπλωση της λαθραίας διακίνησης μεταναστών και της εμπορίας ανθρώπων στη Μεσόγειο Θάλασσα, ανοιχτά των ακτών της Λιβύης και στη διακινδύνευση ανθρώπινων ζωών που προκαλείται από αυτές και ενεργώντας, για τους συγκεκριμένους αυτούς σκοπούς, βάσει του Κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Καταδικάζει όλες τις πράξεις λαθραίας διακίνησης μεταναστών και εμπορίας ανθρώπων εντός, διαμέσου και από το έδαφος της Λιβύης και ανοιχτά των ακτών της Λιβύης, οι οποίες υπονομεύουν περαιτέρω τη διαδικασία σταθεροποίησης της Λιβύης και θέτουν σε κίνδυνο τη ζωή εκατοντάδων χιλιάδων ανθρώπων.

2. Αποφασίζει, για περαιτέρω διάστημα δώδεκα μηνών από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης, να ανανεώσει τις εξουσιοδοτήσεις όπως ορίζονται στις παρ. 7, 8, 9 και 10 της απόφασης 2240 (2015), επιβεβαιώνει την παρ. 11 της εν λόγω απόφασης και επαναλαμβάνει τις αποφάσεις του 2240 (2015), 2312 (2016), 2380 (2017), 2437 (2018) και 2491 (2019) και τη Δήλωση του Προέδρου του S/PRST/2015/25.

3. Ανανεώνει τα αιτήματα περί υποβολής εκθέσεων που ορίζονται στην παρ. 17 της απόφασής του 2240 (2015) από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας απόφασης και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας έντεκα μήνες μετά την υιοθέτηση της παρούσας απόφασης σχετικά με την εφαρμογή της, ειδικά σε σχέση με την εφαρμογή των παρ. 7 έως 10 της απόφασής του 2240 (2015).

4. Εκφράζει την πρόθεσή του να συνεχίσει να παρακολουθεί την κατάσταση και να εξετάζει, κατά περίπτωση, την ανανέωση των εξουσιοδοτήσεων που παρέχονται με την παρούσα απόφαση για πρόσθετα χρονικά διαστήματα.

5. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Οκτωβρίου 2020

Ο Υπουργός

ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 210 5279000
Κείμενα προς δημοσίευση: **webmaster.et@et.gr**

0100228191120000 4